

LESSON NOTES

Beginner #64 Breaking Curfew

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 6 Sample Sentences
- 6 Grammar

64

KANJI

1. おじいさん: あのコンサートは最高でした。
2. おばあさん: そうですね。あ！後もう少しで家に着きます。
3. 静かに窓から入りましょう。
4. 孫: 何の音かしら。ああ、また遅れましたよ。
5. おばあさん: やや、ばれましたよ、おじいさん。
6. 孫: おじいさん、顔が真っ白。
7. やっぱりキッスのコンサートに行きましたね。
8. おじいさん: やややや、それもばれましたよ、おばあさん。
9. おばあさん: 私達はちゃんと電話しましたよ。
10. 孫: 本当ですか。
11. おじいさんとおばあさん: 6時に/7時に電話しましたよ。
12. 孫: やっぱり！おじいさん、おばあさん、門限は何時ですか。
13. おじいさん: はいはい、十時です。
14. 孫: これからは門限を守りましょう。
15. おじいさんとおばあさん: 分かりました。

KANA

CONT'D OVER

1. おじいさん: あのコンサートはさいこうでした。
2. おばあさん: そうですね。あ！あともうすこしでいえにつきます。しずかにまどから入りましょう。
3. まご: なんのおとかしら。ああ、またおくれましたよ。
4. おばあさん: やや、ばれましたよ、おじいさん。
5. まご: おじいさん、かおがまっしろ。やっぱりキッスのコンサートにいきましたね。
6. おじいさん: やややや、それもばれましたよ、おばあさん。
7. おばあさん: わたしたちはちゃんとでんわしましたよ。
8. まご: ほんとうですか。
9. おじいさんとおばあさん: 6じに/7じにでんわしましたよ。
10. まご: やっぱり！おじいさん、おばあさん、もんげんはなんじですか。
11. おじいさん: はいはい、じゅうじです。
12. まご: これからはもんげんをまもりましょう。
13. おじいさんとおばあさん: わかりました。

ROMANIZATION

CONT'D OVER

1. OJĪSAN: Ano konsāto wa saikō deshita.

2. OBĀSAN: Sō desu ne. A! Ato mō sukoshi de ie ni tsukimasu. Shizuka ni mado kara hairimashō.

3. MAGO: Nan no oto kashira. Aa, mata okuremashita yo.

4. OBĀSAN: Yaya, baremashita yo, ojīsan.

5. MAGO: Jīsan, kao ga masshiro. Yappari Kissu no konsāto ni ikimashita ne.

6. OJĪSAN: Yayayaya, sore mo baremashita yo, obāsan.

7. OBĀSAN: Watashitachi wa chanto denwa shimashita yo.

8. MAGO: Hontō desu ka?

9. OJĪSAN TO
 OBĀSAN: rokuji/shichiji ni denwa shimashita yo.

10. MAGO: Yappari! Ojīsan, obāsan, mongen wa nanji desu ka?

11. OJĪSAN: Haihai, jūji desu.

12. MAGO: Kore kara wa mongen o mamorimasahō.

13. OJĪSAN TO
 OBĀSAN: Wakarimashita.

ENGLISH

1. GRANDPA: That concert was the best.

CONT'D OVER

2. GRANDMA: That's right. Ah, we'll be home in a minute. Let's go in through the window quietly.
3. GRANDCHILD: What's that noise? Ah, you're late again.
4. GRANDMA: Yaa, we've been caught, grandpa.
5. GRANDCHILD: Grandpa, your face is painted white. Just as expected, you went to the Kiss concert!
6. GRANDPA: Ahh, grandma, she caught that too.
7. GRANDMA: We called as we were supposed to.
8. GRANDCHILD: Really?
9. GRANDMA: We called at 6.
10. GRANDPA: We called at 7.
11. GRANDCHILD: Grandpa, grandma, what time is your curfew?
12. GRANDPA: Yeah yeah, 10 o'clock.
13. GRANDCHILD: From now on, let's keep curfew.
14. GRANDMA: I understand.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
ばれる	ばれる	bareru	to be discovered

ばらす	ばらす	barasu	to expose, to blow the whistle
かしら	かしら	kashira	a sentence ending particle (feminine) used at the end of questions addressed to oneself or members of an intimate group
着く	つく	tsuku	to arrive, to reach ; V1
遅れる	おくれる	okureru	to be late; V2
門限	もんげん	mongen	curfew
ちゃんと	ちゃんと	chanto	all right, properly
破る	やぶる	yaburu	to transgress, break
守る	まもる	mamoru	to protect, to uphold

SAMPLE SENTENCES

今、駅に着きました。 <i>Ima, eki ni tsukimashita.</i> I just now got to the station.	遅れてすみません。 <i>Okurete sumimasen.</i> I'm sorry I'm late.
--	---

GRAMMAR

Today we covered how to make the past polite tense of verbs. To make this form of the verb, we take the stem of the verb and add **ました**. This is true for all 3 types of verbs (class 1-3)

Example

English	Plain form of verb	masu-stem of verb	Past polite tense of verb
---------	--------------------	-------------------	---------------------------

Class1	eat	食べる・ taberu	食べ・ <i>tabe</i>	食べました・ <i>tabemashita</i>
Class1	leave	出る・ <i>deru</i>	出・ <i>de</i>	出ました・ <i>demashita</i>
Class2	drink	飲む・ <i>nomu</i>	飲み・ <i>nomi</i>	飲みました・ <i>nomimashita</i>
Class2	swim	泳ぐ・ <i>oyogu</i>	泳ぎ・ <i>oyogi</i>	泳ぎました・ <i>oyogimashita</i>
Class3	do	する・ <i>suru</i>	し・ <i>shi</i>	しました・ <i>shimashita</i>
Class3	come	来る・ <i>kuru</i>	来・ <i>ki</i>	来ました・ <i>kimashita</i>